Kodak

Escáneres de la Serie i100

Manual del usuario

A-61514_es

Escáneres de la Serie iNnovation de KODAK

Contenido

Introducción 1
Características del escáner 1
Características del transporte de papel 2
Velocidad y capacidad (rendimiento) 2
Características de la calidad de imagen 2
Mantenimiento 2
Preparación de documentos para el escaneo 3
Documentos recomendados 3
Información sobre seguridad 4
Etiquetas de advertencia 4
Precauciones del usuario 4
Aprobaciones de las agencias reguladoras y de seguridad 5
Información medioambiental 5
Emisiones acústicas 5
Sistema de alimentación 5
Normativa sobre compatibilidad electromagnética 6
Estados Unidos 6

Instalación del escáner 7
Especificaciones de la ubicación 7
Requisitos del sistema 7
Configuración mínima del sistema 7
Configuración del sistema recomendada 8
Desembalaje del escáner 8
Registro del escáner 8
Retirar la lámina de espuma 9
Componentes del escáner 9
Parte delantera 9
Parte trasera 10
Lateral 10
Interior 11
Establecimiento de las conexiones 12
Instalación de la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) en el equipo host 12
Instalación del software controlador Kodak 12
Instalación del cable IEEE-1394 (FireWire) 12
Configuración de la alimentación eléctrica 13
Bandejas de entrada y salida 16
Colocación de la bandeja de entrada 16
Colocación de la bandeja de salida 16
Prolongadores de bandeja y guías laterales 16
Ajuste de la bandeja de salida 17
Cierre de las bandejas de entrada y salida 17

Uso del escáner 18
Inicio y detención del escaneo 18
Alimentación automática 18
Alimentación continua 19
Alimentación manual 19
Documentos dañados 20

Mantenimiento 21
Limpieza del escáner 21
Limpieza del módulo del separador 22
Limpieza del módulo de alimentación 23
Limpieza de los rodillos de tracción y el área de transporte 24
Limpieza de las guías de imagen 25
Limpieza de la ruta de papel 26
Sustitución de piezas 26
Calibración del escáner 27

Solución de problemas 28
Luces indicadoras 28
Luces indicadoras de servicio 28
Lámparas 29
Eliminación de atascos de documentos 29
Ajuste de la tensión del módulo del separador 29
El sistema no responde 30
Calidad de la imagen en color 30
Solución de problemas 31
Traslado del escáner 33

Apéndice A Especificaciones A-1

Apéndice B Suministros y accesorios B-1

Introducción

Antes de instalar y trabajar con el escáner de la Serie i100 de *Kodak*, dedique unos minutos a leer esta guía. Incluye información importante acerca de cómo instalar, utilizar y mantener el escáner.

- El Escáner i150 de *Kodak* es un escáner de color *símplex* de escritorio con alimentador automático de documentos.
- El Escáner i160 de *Kodak* es un escáner de color *dúplex* de escritorio con alimentador automático de documentos.

Características del escáner

- Manejo del papel, calidad de imagen y fiabilidad excelentes.
- Proporciona la misma velocidad para imágenes en color, bitonales o en escala de grises.
- Salida simultánea de color y bitonal.
- Posibilita el recorte avanzado, que elimina bordes residuales ennegrecidos en los márgenes del documento.
- Facilidad de uso y mantenimiento.
- Permite manejar un amplio espectro de gramajes y tamaños de papel.
- Tamaño reducido (cabe perfectamente en una mesa o un escritorio).
- Bajo nivel de ruido.
- Instalación sencilla.
- Controladores de dispositivos ISIS y TWAIN incluidos en un CD distribuido con cada escáner.
- Soporte multilingüe internacional.
- Detección automática de alimentación de hojas solapadas y múltiples.
- Los dos modelos de escáneres son compatibles con los requisitos de alimentación de energía de todo el mundo.
- Omisión electrónica del color rojo, verde y azul.

Características del transporte de papel

- Alimentación automática y manual.
- Detección de alimentación de múltiples hojas basada en la longitud y el grosor del documento.
- Alimentador automático de hojas (ADF) con alimentación “infinita” y de hoja única asistida por operador.

Velocidad y capacidad (rendimiento)

Los siguientes valores de velocidad en páginas por minuto (ppm) corresponden a imágenes en color, escala de grises o bitonales.

Resolución	Horizontal (A4)		Vertical (Carta)	
	Escáner i150	**Escáner i160**	**Escáner i150**	**Escáner i160**
150 ppp	53 ppm	53 ppm (106 ipm)	41 ppm	41ppm (82 ipm)
200 ppp	40 ppm	40 ppm (80 ipm)	31 ppm	31 ppm (62 ipm)
300 ppp	27 ppm	27 ppm (54 ipm)	21 ppm	21 ppm (42 ipm)

Características de la calidad de imagen

- iThresholding, procesamiento por umbral de adaptación (ATP), compresión de imágenes, dispersión y sombreado para el escaneo bitonal
- Resolución óptica de captura de imágenes: 300 ppp
- Resolución de salida de imágenes: 75/100/150/200/240/300/400/600 ppp para escaneo bitonal, en escala de grises y en color

NOTA: La velocidad de 400 ppp y 600 ppp depende de la configuración del equipo.

- Equilibrado automático del color (equilibrado automático de blanco) para asegurar un perfecto equilibrio del color
- Corrección de píxels y de color para obtener una óptima calidad del color
- Cinco niveles de compresión JPEG que permiten la visualización de imágenes en numerosos visores
- Accesorio opcional de fondo blanco con autor-recorte y enderezamiento (sólo símplex)

Mantenimiento

- Sustitución sencilla del módulo de alimentación y del módulo del separador
- Eliminación de atascos de papel en un único y sencillo paso
- Indicadores LED para condiciones de alimentación eléctrica, disposición, atasco de papel y otras condiciones de funcionamiento

Preparación de documentos para el escaneo

- El lote de documentos que alimentará el escáner debe estar colocado de modo que el borde inicial de todos ellos quede centrado debajo del alimentador automático de papel. Esto permite que el alimentador introduzca los documentos uno a uno en el escáner. Los documentos deben colocarse **boca abajo** para el escaneo.
- Las grapas y los clips de oficina en los documentos pueden dañar el escáner. Retírelos antes de proceder con el escaneo.
- Las páginas rotas, dañadas o arrugadas se pueden transportar perfectamente a través del escáner. Sin embargo, ningún escáner puede asegurar el transporte de cualquier tipo de papel dañado. En caso de duda sobre si un documento dañado en concreto puede transportarse a través del escáner, colóquelo en una funda protectora transparente. Las fundas deben introducirse manualmente, de una en una: **introduzca el borde doblado primero, mientras levanta la palanca de apertura de la ranura**.
- Al escanear documentos con una funda protectora transparente, las guías de la bandeja de entrada deberán ajustarse al ancho de la funda.

NOTA: Los escáneres Kodak han sido probados con una amplia variedad de documentos representativos de la extensa gama de tipos de papel que se pueden encontrar en las aplicaciones comerciales más utilizadas. El rendimiento óptimo del escáner se consigue al escanear documentos que se encuentran dentro de las especificaciones recomendadas. Escanear documentos con diferentes especificaciones puede provocar resultados no deseados, en lo que se refiere a la calidad de imagen y a la fiabilidad y vida útil del escáner.

Documentos recomendados

En el siguiente gráfico se detallan los atributos de los documentos recomendados.

Materiales	• Papel virgen y reciclado • Papel fotográfico • Fundas protectoras transparentes que cumplan con los requisitos de tamaño y grosor especificados en esta sección
Tipos de papel	• Bond • Láser • Inkjet • Offset
Gramaje del papel	El alimentador de documentos maneja una amplia variedad de gramajes, desde 50 a 200 g.
Tamaño mínimo de documento (ancho x largo)	8,9 x 6,4 cm
Tamaño máximo de documento (ancho x largo)	29,7 x 43,2 cm
Tintas del papel	NOTA: La tinta del papel debe estar seca antes de empezar a escanear. • Impresión offset normal • Impresora de inyección de tinta • Transferencia térmica • Tintas de escritura a mano
Líquidos correctores	NOTA: Los líquidos correctores del papel deberán estar secos antes de empezar a escanear. • Liquid Paper® • Tipp-Ex® • Wite-out® • Otros líquidos correctores similares
Altura del lote de documentos para alimentación automática	Al introducir documentos en lotes, la altura máxima de estos debe ser 10,2 mm o aproximadamente 150 hojas de 60 g.

Información sobre seguridad

- Al ubicar el escáner, asegúrese de que la toma de corriente eléctrica se encuentre a menos de 1,52 metros del equipo y que sea fácilmente accesible.

PRECAUCIÓN: La fuente de alimentación sólo debe emplearse en lugares cerrados y en ambientes secos.

- Existen fichas de datos de seguridad (MSDS) en el sitio Web de Kodak. Si desea obtener más información sobre los productos químicos utilizados en estos productos, consulte **www.kodak.com/go/MSDS**. Consulte el Apéndice B, “Suministros y accesorios” para obtener el número de catálogo.

Etiquetas de advertencia

PRECAUCIÓN: Partes móviles. Evite el contacto.

PRECAUCIÓN: Superficie caliente. Evite el contacto.

ADVERTENCIA: La cubierta del escáner debe estar cerrada durante la operación.

Precauciones del usuario

Tanto los usuarios como su contratador deben tener en cuenta una serie de precauciones de sentido común que se aplican al manejo de cualquier tipo de maquinaria. Estas incluyen (aunque sin limitarse a ellas) las siguientes normas:

- No llevar ropa holgada, mangas desabrochadas, etc.
- No llevar joyas que cuelguen, pulseras, anillos grandes, collares largos, etc.
- No se debe llevar el cabello suelto, sino recogido en una redecilla o en un moño.
- Retire todos los objetos colgantes que puedan introducirse en el equipo.
- Deben tomarse los descansos necesarios para mantener la mente despierta ante cualquier alerta.
- Siga los procedimientos de limpieza recomendados de Kodak. No utilice productos de limpieza pulverizadores de aire, líquido ni gas. Estos productos sólo desplazan el polvo, suciedad o restos a otro emplazamiento del escáner, lo que podría causar que el equipo no funcionara correctamente.

Los supervisores deberán revisar sus prácticas y hacer del cumplimiento de estas precauciones una parte de la descripción del trabajo del operador de escáneres de la Serie i100 de *Kodak* y de cualquier otro dispositivo mecánico.

Aprobaciones de las agencias reguladoras y de seguridad

Los escáneres de la Serie i100 de *Kodak* cumplen todos los requisitos nacionales e internacionales aplicables sobre emisiones electrónicas y de seguridad del producto. Estas incluyen (aunque sin limitarse a ellas) las siguientes normas:

Aprobaciones de las agencias reguladoras para escáneres de la Serie i100 de *Kodak*				
País o región	**Aprobaciones de seguridad**	**Sello de seguridad**	**Compatibilidad electromagnética**	**Sello de compatibilidad electromagnética (EMC)**
Alemania	EN 60950	TUV GS		
Australia			AS/NZS CISPR22 Class B	C-Tick
Canadá	CAN/CSA-C22.2 No. 60950-00	C - UL	Canada ICES - 003 Issue 3 Class B	
China	GB4943	CCC “S&E”	GB 9254 Class B GB 17625.1 Harmonics	CCC “S&E”
Estados Unidos	UL 60950	UL	CFR 47 Apartado 15 Subapartado B FCC Class B	
Internacional	IEC 60950		CISPR 22 Class B	
Japón			VCCI Class B	VCCI
Taiwan			CNS 13438 Class B	BSMI
Unión Europea		CE	EN 55022 ITE Emissions Class B EN 61000-3-2 Powerline harmonics EN 61000-3-3 Flicker EN 55024 ITE Immunity	CE

Información medioambiental

- Los escáneres de la Serie i100 de *Kodak* han sido diseñados para cumplir los requisitos medioambientales establecidos en todo el mundo.
- La soldadura de los circuitos integrados y la funda del cable de la fuente de alimentación de los escáneres de la Serie i100 contienen plomo. La eliminación del plomo puede estar regulada debido a la contaminación medioambiental que puede provocar. Si desea obtener información sobre su eliminación o reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales o para EEUU, visite el sitio web de la Electronics Industry Alliance en la dirección www.eiae.org.
- Existen a su disposición directrices para la eliminación de los elementos consumibles que se reemplacen durante las tareas de mantenimiento o servicio. Respete la normativa vigente en su lugar de residencia o póngase en contacto con la oficina local de Kodak para obtener más información.
- El embalaje del producto es reciclable.
- Las piezas están diseñadas para ser reutilizadas o recicladas.
- Los escáneres de la Serie i100 cumplen con Energy Star.

Emisiones acústicas

Ordenanza de la información sobre ruidos acústicos — 3, GSGV.
El volumen de emisión de sonido en el lugar de funcionamiento es <70 dB(A).

Sistema de alimentación

Este producto ha sido diseñado para conectarse a sistemas electrónicos IT.

Normativa sobre compatibilidad electromagnética

Estados Unidos

Escáner KODAK i150/i160

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B según el Apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que en una instalación en concreto no se produzcan interferencias. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la colocación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

Instalación del escáner

Especificaciones de la ubicación

Ubique el escáner:

- en una zona limpia con la temperatura y humedad relativa propias de un entorno de oficina

PRECAUCIÓN: La fuente de alimentación y el escáner sólo deben utilizarse en lugares cerrados y en ambientesb secos.

- sobre una superficie de trabajo estable y plana que pueda soportar los siguientes pesos:
  - Escáner i150: 10,80 kg
  - Escáner i160: 12,61 kg
- a menos de 1,52 metros de una toma de corriente eléctrica.

NOTA: Si desea obtener más información acerca de las especificaciones del escáner, consulte el apéndice A, *Especificaciones*.

Requisitos del sistema

Configuración mínima del sistema

Es necesario que el sistema presente las especificaciones mínimas a continuación para que pueda trabajar con el escáner.

NOTA: El rendimiento real del sistema dependerá de la aplicación de escaneo, de la elección de los parámetros de escaneo y de la configuración del equipo host. Si el escáner no funciona a la velocidad adecuada, quizás sea necesario utilizar un equipo más rápido o más memoria RAM con el fin de obtener la velocidad clasificada.

- Equipo IBM (o compatible) con un procesador Pentium III a 1GHz
  - Escáner i160: para escanear a 300 ppp con enderezamiento, necesitará al menos un procesador de 1,8 GHz para escaneo bitonal o uno de 2,5 GHz para escaneo de color.
- Microsoft Windows 98SE, Windows Millennium Edition (Me), Windows 2000 Professional o Windows XP
- 100 MB de espacio libre en el disco duro (se recomiendan 200 MB)
- 128 MB de RAM
- Monitor (VGA)
- Ratón

Configuración del sistema recomendada

Para que el escáner funcione a una velocidad óptima, se recomienda la siguiente configuración (o superior).

NOTA: El rendimiento real del sistema dependerá de la aplicación de escaneo, de la elección de los parámetros de escaneo y de la configuración del equipo host.

- Equipo IBM (o compatible) con un procesador Pentium IV a 2,5 GHz
- Microsoft Windows 98SE, Windows Millennium Edition (Me), Windows 2000 Professional o Windows XP
- 200 MB de espacio libre en el disco duro
- 512 MB de RAM
- Monitor (VGA)
- Ratón

Desembalaje del escáner

La caja del escáner contiene los siguientes artículos:

- Escáner de la Serie i100 de *Kodak*
- Bandeja de entrada
- Bandeja de salida
- Fuente de alimentación
- Cables de alimentación
- CD de instalación
- CD del Software de Captura *Lite* de *Kodak*
- Hoja Léame primero
- Guía del usuario (versión impresa en inglés; versión en .pdf de la guía del usuario en otros nueve idiomas incluidos en el CD de instalación)
- Hoja de registro
- IEEE FireWire Kit

NOTA: Guarde todo el material del embalaje por si le hiciera falta en un futuro.

Registro del escáner

Es muy importante que registre su escáner para que Kodak pueda proporcionarle el mejor servicio y soporte posible. Al registrar el escáner, recibirá las actualizaciones de firmware y hardware según estén disponibles.

NOTA: El escáner deberá estar registrado para poder recibir cualquier tipo de soporte.

Puede registrar la garantía del nuevo equipo del escáner en **www.kodak.com/go/DIwarrantyregistration.**

Si desea obtener más información acerca de las opciones de servicio y soporte de Kodak, póngase en contacto con el proveedor de productos de Kodak Document Imaging o visite nuestra página Web **www.kodak.com/go/DIserviceandsupport.**

Retirar la lámina de espuma

El escáner está embalado con una lámina de espuma en su interior para proteger los rodillos durante el transporte. Esta lámina debe retirarse antes de empezar a escanear.

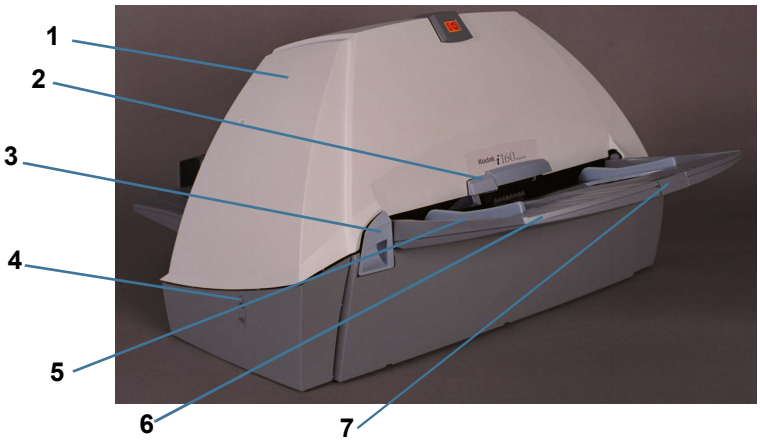
1. Saque el escáner de la caja y colóquelo sobre una superficie de trabajo estable y plana con capacidad para soportar su peso.
2. Levante la palanca de apertura de la puerta del escáner para desbloquearla y abrirla.
3. Retire la lámina de espuma.

4. Baje la puerta del escáner y presiónela con firmeza hasta que el cerrojo encaje en su sitio.

Componentes del escáner

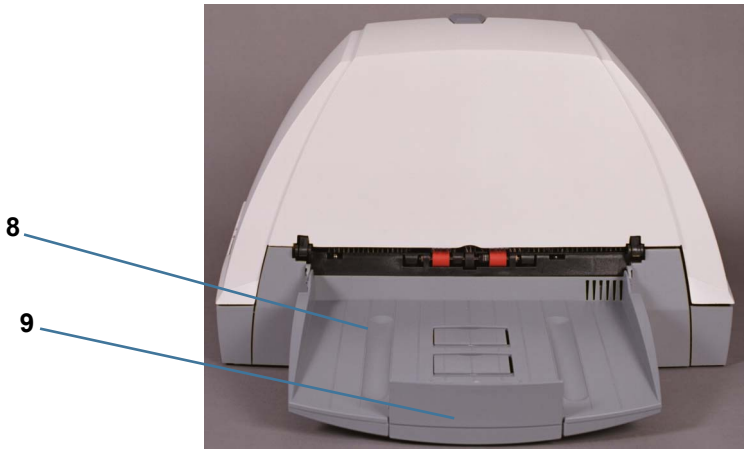
Parte delantera

1 **Puerta del escáner**
2 **Palanca de apertura de la ranura**
3 **Apertura de la puerta del escáner**
4 **Diodos LED**
5 **Guías del papel**
6 **Bandeja de entrada**
7 **Prolongador de la bandeja de entrada**



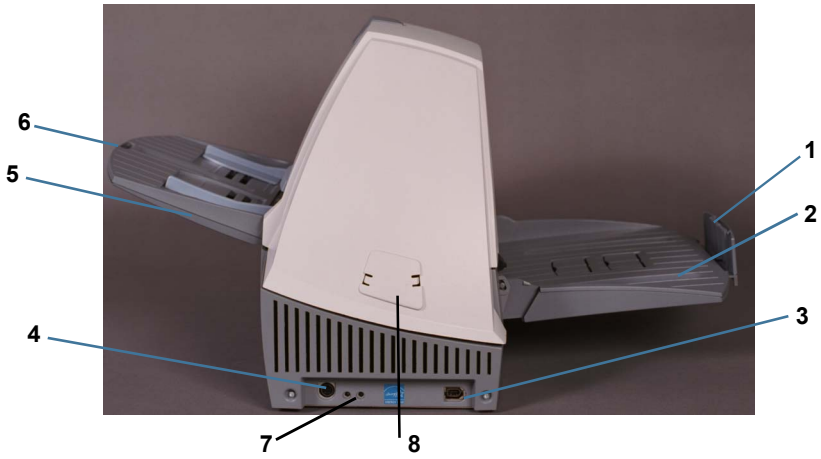
Parte trasera

8 Bandeja de salida
9 Prolongador de la bandeja de salida



Lateral

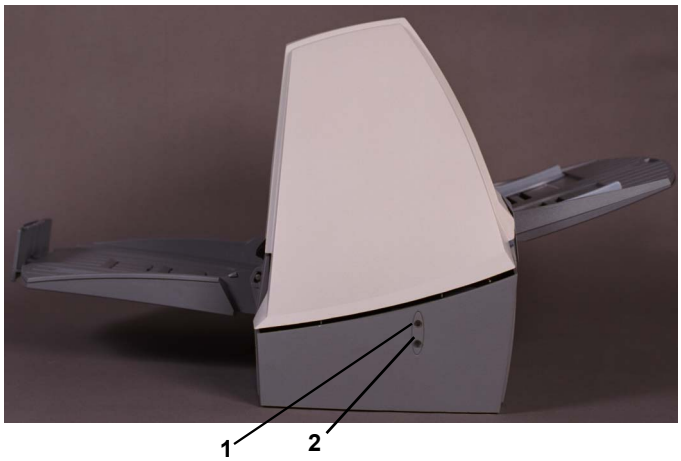
1 Prolongador de la bandeja de salida
2 Bandeja de salida
3 Puerto (FireWire) IEEE-1394
4 Entrada de alimentación
5 Bandeja de entrada
6 Prolongador de la bandeja de entrada
7 Diodos LED de servicio
8 Puerta de acceso a la guía superior de imágenes (sólo Escáner i160)



Lateral

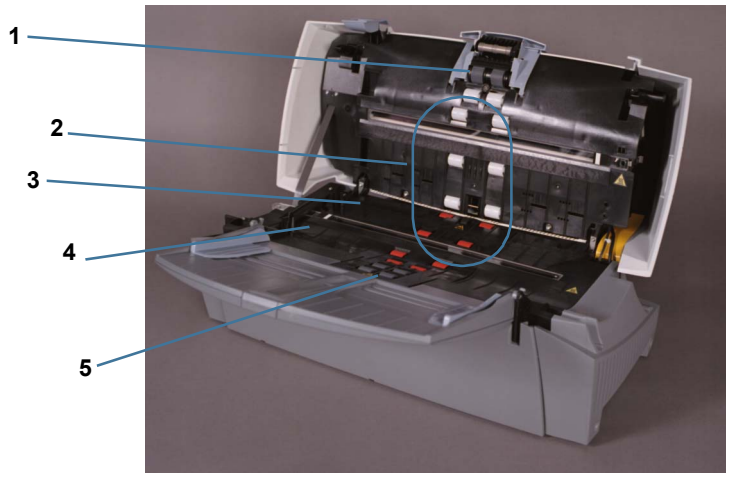
1 Indicador rojo
2 Indicador verde

Consulte el apartado titulado “Luces indicadoras” de la sección *Solución de problemas* para obtener más información sobre estos indicadores.



Interior

1 **Módulo del separador**
2 **Rodillos de fuerza normal**
3 **Cubierta de rodillo de tracción trasera**
4 **Cubierta del rodillo de tracción delantero**
5 **Módulo de alimentación**



Establecimiento de las conexiones

Siga las instrucciones para instalar el software del controlador *Kodak* y de la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) antes de conectar el escáner al equipo host.

IMPORTANTE: Deberá instalar el software en el equipo host antes de instalar el escáner.

Instalación de la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) en el equipo host

Se incluye un conector IEEE-1394 de seis patillas en el panel trasero del escáner para la conectividad IEEE-1394 (FireWire).

1. Instale la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) en el equipo host tal y como se describe en las instrucciones incluidas con la tarjeta.

ADVERTENCIA: La instalación del conector con una orientación incorrecta dañará el escáner y la tarjeta IEEE-1394 FireWire.

IMPORTANTE: Tome las medidas de seguridad pertinentes con el fin de evitar la acumulación de electricidad estática mientras instala la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) en el equipo.

2. Encienda el equipo host una vez que haya completado la instalación de la tarjeta IEEE-1394 (FireWire).

Instalación del software controlador *Kodak*

1. Introduzca el CD de instalación de la Serie i100 de *Kodak* en la unidad de CD-ROM.

   El programa de instalación se iniciará de forma automática.

2. Siga las instrucciones en pantalla para instalar los controladores TWAIN e ISIS y la herramienta Scanner Validation Tool de *Kodak*.

Instalación del cable IEEE-1394 (FireWire)

1. Conecte el extremo del cable IEEE-1394 (FireWire) en el puerto IEEE-1394 de la parte trasera del escáner como se muestra a continuación.

2. Conecte el otro extremo del cable IEEE-1394 al equipo host.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la posición del extremo del conector del cable IEEE-1394 (FireWire) correlaciona con la configuración del puerto IEEE-1394 antes de conectar el cable. Si lo conecta en una posición incorrecta, podrá ocasionar daños al escáner.

IMPORTANTE: El escáner de la Serie i100 debe ser el único elemento que se conecte a la tarjeta IEEE-1394 (FireWire) del equipo host.

Configuración de la alimentación eléctrica

Con el escáner, se proporcionará uno o varios cables de alimentación. Utilice sólo el cable adecuado para su tipo de alimentación eléctrica. Deshágase de los cables que no necesite correctamente.

Utilice sólo la fuente de alimentación proporcionada con el escáner.

PRECAUCIÓN: La fuente de alimentación y el escáner sólo deben utilizarse en lugares cerrados y en ambientes secos.

IMPORTANTE: No sustituya esta fuente de alimentación por otro modelo del mismo fabricante ni por otra de otro fabricante.

1. Presione el borde con la “O” del interruptor de corriente para asegurarse de que la corriente está desactivada.

NOTA: El interruptor se encuentra en la fuente de alimentación.

2. Conecte el cable de alimentación adecuado a la fuente de alimentación.
3. Conecte la fuente de alimentación a la entrada de alimentación eléctrica ubicada en la parte trasera del escáner.

4. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente eléctrica.

NOTA: Asegúrese de que ésta se encuentre a menos de 1,52 metros del escáner y que sea fácilmente accesible.

5. Presione el borde con la “I” del interruptor de corriente para encender el escáner.

   Una vez que haya encendido el escáner, las luces indicadoras roja y verde se iluminarán. Transcurrido un minuto aproximadamente, ambas luces se apagarán. Cuando la luz indicadora verde vuelva a encenderse, el escáner estará listo para empezar a escanear. No obstante, es posible que el equipo host precise varios segundos para detectar el escáner.

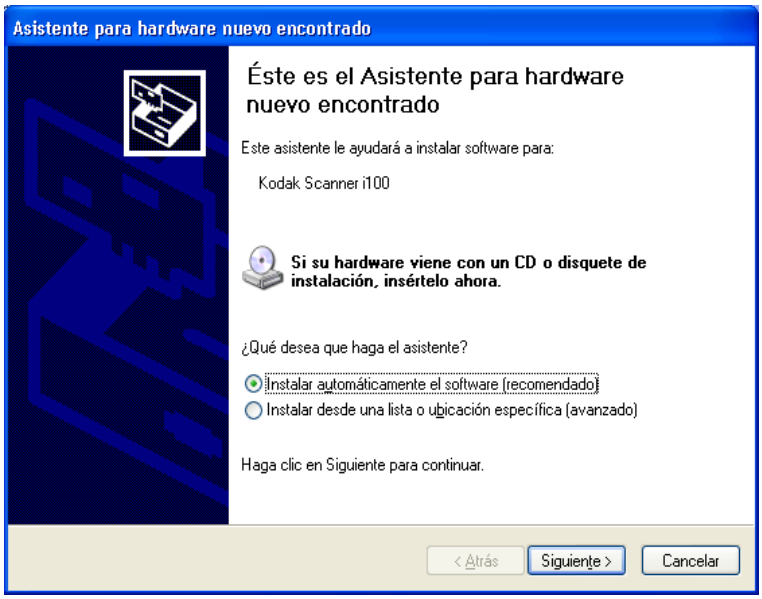
   Deje que las lámparas se calienten al menos durante tres minutos para obtener un mejor resultado en el escaneo y una mejor calibración.

Si está instalando el escáner en un equipo con Windows 2000, se mostrará la siguiente ventana.

Firma digital no encontrada
La firma digital de Microsoft indica que el software ha sido probado con Windows y que dicho software no ha sido modificado desde que fue probado.
El software que va a instalar no posee una firma digital de Microsoft. Por lo tanto, no se garantiza que este software funcione correctamente con Windows.
Kodak Scanner i100
Si desea buscar software de Microsoft firmado digitalmente, visite el sitio Web de Windows Update en http://windowsupdate.microsoft.com para ver si hay alguno disponible.
¿Desea continuar con la instalación?
Sí
No
Más información

- Seleccione **Sí.** Kodak ha probado los escáneres de la Serie i100 con Windows 2000 correctamente. El escáner ya se ha instalado.

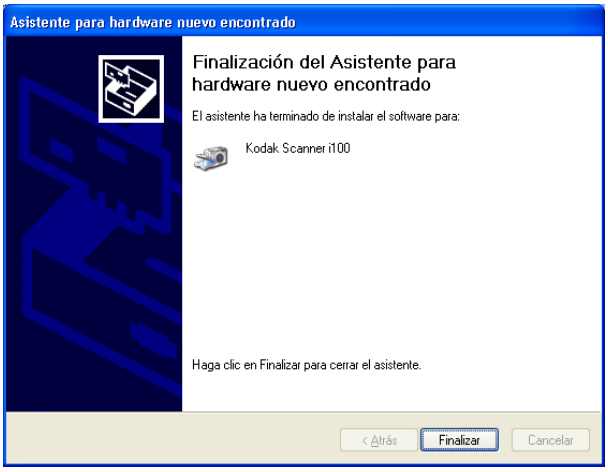
Si está instalando el escáner en un equipo con Windows XP, el sistema mostrará la siguiente pantalla.


Asistente para hardware nuevo encontrado
Éste es el Asistente para hardware nuevo encontrado
Este asistente le ayudará a instalar software para:
Kodak Scanner i100
Si su hardware viene con un CD o disquete de instalación, insértelo ahora.
¿Qué desea que haga el asistente?
Instalar automáticamente el software (recomendado)
Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)
Haga clic en Siguiente para continuar.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

1. Seleccione **Siguiente.** Aparecerá la siguiente pantalla.

Instalación de hardware
El software que está instalando para este hardware:
Kodak Scanner i100
no ha superado la prueba del logotipo de Windows que comprueba que es compatible con Windows XP. (¿Por qué es importante esta prueba?)
Si continúa con la instalación de este software puede crear problemas o desestabilizar la correcta funcionalidad de su sistema bien inmediatamente o en el futuro. Microsoft recomienda que detenga esta instalación ahora y se ponga en contacto con su proveedor de hardware para consultarle acerca del software que ha pasado la prueba del logotipo de Windows.
Continuar
Detener la instalación

2. Seleccione **Continuar**. Kodak ha probado con éxito los escáneres de la Serie i100 en Windows XP. Aparecerá la siguiente pantalla.


Asistente para hardware nuevo encontrado
Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado
El asistente ha terminado de instalar el software para:
Kodak Scanner i100
Haga clic en Finalizar para cerar el asistente.
< Atrás
Finalizar
Cancelar

3. Seleccione **Finalizar**. El escáner estará entonces instalado.

Bandejas de entrada y salida

Las bandejas de entrada y salida encajan en su sitio. También es necesario ajustarlas en función de los distintos tamaños de documento. Las bandejas de entrada y salida también pueden plegarse planas contra el escáner para ahorrar espacio cuando el escáner no se esté utilizando.

Colocación de la bandeja de entrada

1. Localice las ranuras para la bandeja de entrada (agujeros grandes) en el escáner.
2. Alinee los pasadores de la bandeja de entrada con las ranuras.
3. Empuje la bandeja de entrada hasta que encaje en su sitio.

NOTA: La apertura de la puerta puede facilitar la vista de las ranuras y la alineación e instalación de la bandeja.

Colocación de la bandeja de salida

1. Localice las ranuras de la bandeja de salida en el escáner.
2. Alinee los pasadores de la bandeja de salida con las ranuras.
3. Empuje la bandeja de salida hasta que encaje en su sitio.

Prolongadores de bandeja y guías laterales

- Tanto la bandeja de entrada como la de salida disponen de prolongadores para ajustarse a los documentos de mayor tamaño. Agarre el prolongador de la bandeja y empújelo hasta la posición deseada.
- La bandeja de salida tiene tres topes de documentos que se pueden aumentar para ajustarla a la colección de documentos pequeños después de haberlos escaneado.
- La bandeja de entrada posee guías laterales que permiten ajustar el alimentador para adaptarlo a los diferentes tamaños de documento. Agarre las guías laterales y deslícelas hasta la posición deseada.

Ajuste de la bandeja de salida

La bandeja adaptable de salida cuenta con tres posiciones:

Posición más baja para documentos largos

Posición media para documentos con tamaño Carta o A4

Posición más alta para cheques

- Establezca la posición más baja de la bandeja de salida cuando vaya a escanear documentos largos.
- Establezca la posición media de la bandeja de salida cuando vaya a escanear documentos con tamaño Carta o A4.
- Establezca la posición más alta de la bandeja de salida y el primer tope de documento cuando escanee cheques.
- Utilice la posición más elevada y el segundo tope de documento levantado cuando vaya a escanear documentos de 14 cm de largo.

1. Agarre la bandeja por ambos lados.
2. Levántela y muévala hacia arriba o abajo hasta la posición deseada.

Cierre de las bandejas de entrada y salida

Puede retirar las bandejas del escáner cuando no lo esté utilizando.

1. Agarre la bandeja de entrada.
2. Levante la bandeja de entrada hasta que descanse sobre el frontal del escáner.
3. Agarre la bandeja de salida.
4. Levante la bandeja de salida hasta que descanse sobre la parte trasera del escáner.

Uso del escáner

Inicio y detención del escaneo

El escaneo se controla mediante el software desarrollado para su aplicación. Si desea iniciar o detener el escaneo, consulte la documentación suministrada con el software.

Alimentación automática

Para escanear un lote de documentos, siga las directrices según el tamaño, el tipo, la cantidad, etc., incluidas en la sección *Introducción*. Para obtener mayor velocidad, introduzca los documentos en el alimentador automático de documentos (ADF) en posición horizontal (es decir, el borde más largo como borde inicial).

IMPORTANTE: Las grapas y los clips de oficina en los documentos pueden dañar el escáner. Retírelos antes de proceder con el escaneo.

1. Alinee los bordes iniciales de los documentos apilados.
2. Sitúe el borde inicial de los documentos **boca abajo** y centrados en el ADF.

3. Ajuste las guías del alimentador de documentos.
4. Ajuste la posición de la bandeja de salida, si es necesario.
5. Tire del prolongador de la bandeja de salida hacia fuera, si es preciso.
6. Inicie el proceso de escaneo.

Alimentación continua

La alimentación continua permite añadir varios lotes de documentos en el alimentador para una alimentación “infinita” asistida por el operador.

- Cuando sólo queden algunos documentos de uno de los lotes en el alimentador, coloque el siguiente lote **boca abajo** encima de los documentos.

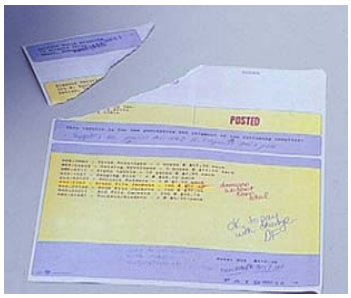
Alimentación manual

Siga las directrices indicadas para el tamaño, el tipo, el gramaje, la cantidad, etc. del documento en la sección *Introducción.* Ubique el borde inicial de los documentos **boca abajo** y centrados en el ADF, y empiece a escanear.

Documentos dañados

Es posible escanear documentos frágiles o rotos por el alimentador automático si están colocados en fundas protectoras.

1. Coloque los documentos dañados en fundas protectoras.



2. Coloque la funda **boca abajo** con el borde plegado primero y centrada en el ADF.

3. Levante la palanca de apertura de la ranura, si es preciso (proporciona más espacio a la hora de introducir los documentos).

4. Inicie el proceso de escaneo.

Mantenimiento

Limpieza del escáner

El escáner acumula polvo y otras partículas al escanear. Si desea obtener el mejor rendimiento del escáner, siga atentamente las instrucciones de limpieza de esta sección. Limpie los rodillos del módulo de alimentación, los rodillos del módulo del separador, las guías de imagen, el área de transporte y la ruta del papel al menos una vez a la semana. Limpie el escáner y la ruta del papel a diario si escanea papel sin carbón o periódicos.

Utilice sólo estos materiales de limpieza:

Artículo	N.º de catálogo
Toallitas de limpieza para los rodillos *Kodak Digital Science* (24)	853 5981
Gamuzas Staticide para escáneres *Kodak* (144)	896 5519
Hojas de limpieza del transporte *Kodak Digital Science* (50)	169 0783

IMPORTANTE: Las gamuzas Staticide contienen isopropanol, que puede causar irritación ocular y sequedad de piel. Lávese bien las manos con agua y jabón después de ejecutar los procedimientos de mantenimiento. Si desea obtener más información, consulte la sección "Fichas de datos de seguridad" (MSDS). Estas fichas (MSDS) están disponibles en el sitio web de Kodak ***www.kodak.com/go/MSDS****.*

La toallita para limpiar rodillos contiene lauril éter sulfato de sodio y silicato de sodio, lo que puede provocar irritación en los ojos. Consulte las MSDS para obtener más información.

Deje que se sequen completamente todos los rodillos antes de utilizar el escáner.

Utilice sólo productos de limpieza no inflamables, como los proporcionados mediante los Kodak Parts Services.

No utilice productos de limpieza en lugares cerrados; utilícelos con la ventilación adecuada.

No utilice productos de limpieza en superficies calientes. Espere hasta que las superficies alcancen la temperatura ambiente antes de utilizarlas.

NOTAS: La utilización de otros materiales de limpieza podría dañar el escáner.

Utilice materiales limpios para el mantenimiento, a menos que se indique lo contrario.

Junto con los productos de limpieza recomendados, se puede usar una aspiradora para eliminar las partículas del escáner.

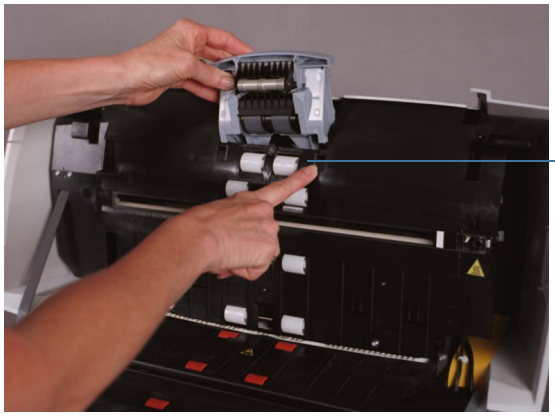
Es normal que se generen algunos restos de goma del módulo de alimentación o del módulo del separador. Los restos de gomas no siempre son indicativos de que las gomas estén desgastadas o dañadas. Después de la limpieza, inspeccione el posible desgaste de las gomas y sustituya el módulo del separador o el de alimentación si es necesario.

Si desea adquirir suministros para limpieza, consulte el apéndice B, *Suministros y accesorios.*

Limpieza del módulo del separador

1. Apague el escáner.
2. Retire los documentos del área de alimentación.
3. Levante la palanca de apertura de la puerta del escáner para desbloquearla.
4. Tire hacia arriba para abrir la puerta del escáner.

5. Retire el módulo del separador tirando hacia abajo y despegándolo.



6. Gire manualmente y limpie los rodillos del módulo del separador con una toallita.

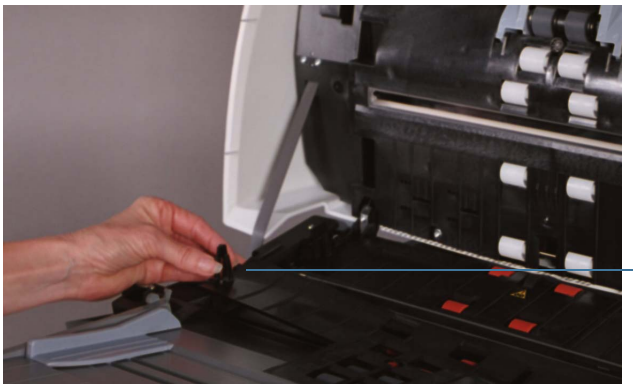
7. Inspeccione los rodillos.

   Si muestran señales de deterioro o daños, sustituya el módulo o las gomas.

8. Introduzca el módulo del separador y alinee los extremos del eje.
9. Presione hasta que el módulo del separador encaje en su sitio.
10. Consulte la siguiente sección para aprender cómo limpiar el módulo de alimentación.

Limpieza del módulo de alimentación

1. Empuje contra el borde elevado del lateral izquierdo de la cubierta del rodillo delantero hacia el lado y tire de la cubierta hacia arriba para retirarla.



NOTA: Es posible que necesite levantar la bandeja de entrada ligeramente para retirar la cubierta del rodillo delantero.

2. Retire el módulo de alimentación empujándolo hacia la derecha y elevándolo hacia fuera.

3. Gire manualmente los rodillos del módulo de alimentación y límpielos con una toallita.

4. Inspeccione el módulo de alimentación.

   Si muestra señales de deterioro o daños, sustituya el módulo de alimentación o las gomas.

5. Elimine el polvo u otras partículas de la zona de la bandeja debajo del módulo de alimentación y de la cubierta del rodillo delantero.
6. Introduzca el módulo de alimentación alineando los pasadores y empújelo hacia la derecha para encajarlo en su sitio.
7. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo de tracción delantero.
8. Consulte la siguiente sección para aprender a limpiar los rodillos de tracción y el área de transporte.

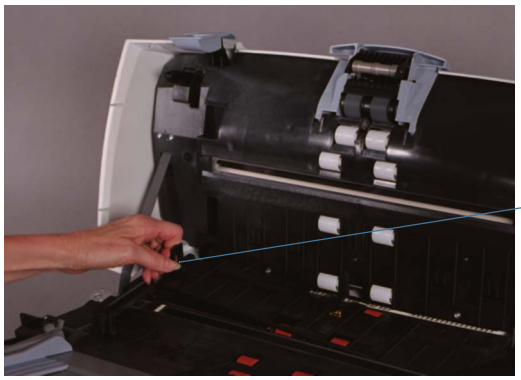
Limpieza de los rodillos de tracción y el área de transporte

1. Gire manualmente los rodillos de tracción y límpielos con una toallita.

2. Limpie cualquier rastro de polvo o partículas de las ranuras que rodean los rodillos de tracción.

3. Limpie las áreas de transporte superior e inferior con una toallita para limpiar los rodillos.

4. Seque el área de transporte con una gamuza Staticide.
5. Empuje contra el borde elevado del lateral izquierdo de la cubierta del rodillo trasero y tire de la cubierta hacia arriba para retirarla.



6. Elimine el polvo o las partículas que pueda haber debajo de la cubierta del rodillo de tracción trasero.
7. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo de tracción trasero.
8. Consulte la siguiente sección para aprender cómo limpiar las guías de imagen.

Limpieza de las guías de imagen

Limpie las superficies expuestas (lado superior) de las guías de imagen. A menos que haya polvo o suciedad por debajo de las guías de imagen, no es preciso que las extraiga. Si necesita extraer las guías de imagen, siga las instrucciones de “Instalación del juego de guías de imagen de *Kodak* para escáneres de la Serie i100”.

1. Limpie las guías superior e inferior con una gamuza Staticide.

2. Seque las guías de imagen con una gamuza Staticide.
3. Baje la puerta del escáner y presiónela con firmeza hasta que el cerrojo encaje en su sitio.
4. Consulte la siguiente sección para aprender a limpiar la ruta del papel.

Limpieza de la ruta de papel

1. Retire el envoltorio de la hoja de limpieza de transporte.
2. Ajuste las guías de alimentación del papel para adaptarlas a la hoja de limpieza.
3. Introduzca la hoja de limpieza (parte adhesiva hacia arriba) a través del escáner en posición vertical hasta que se hayan eliminado todos los residuos de los rodillos de tracción.
4. Ajuste las guías del alimentador y, a continuación, introduzca la hoja de limpieza (parte adhesiva hacia arriba) a través del escáner en posición horizontal hasta que se hayan eliminado todos los residuos de los rodillos de tracción.
5. Con la misma hoja de limpieza, repita los pasos 3 y 4, pero introduzca la hoja de limpieza a través del escáner con la parte adhesiva hacia abajo hasta que no queden residuos en los rodillos de tracción.

NOTA: Si la hoja de limpieza se ensucia mucho, tírela y utilice una nueva.

Sustitución de piezas

El cliente puede adquirir piezas de recambio (módulo de alimentación, módulo separador, almohadilla de separación frontal, gomas de rodillo, guías de imagen) y guías de instalación en los siguientes juegos:

Artículo	N.º de catálogo
Juego de artículos de consumo del alimentador para escáneres de la Serie i100 de *Kodak* (1 módulo de alimentación completo, 1 módulo del separador completo, 2 almohadillas de separación frontal y 24 gomas de rodillo)	124 1066
Juego extra grande de artículos de consumo del alimentador para escáneres de la Serie i100 de *Kodak* (5 módulos de alimentación completos, 5 módulos del separador completos, 10 almohadillas de separación frontal y 120 gomas de rodillo).	821 5808
Juego de guías de imagen de *Kodak* (1 guía superior, 1 guía inferior)	120 0278
Patrón de calibración (30,48 cm x 30,48 cm)	127 1436
Accesorio de fondo blanco *Kodak*	829 3599

Utilice únicamente estas piezas de recambio en su escáner.

A continuación se muestra la vida útil estimada de las piezas reemplazables por el usuario.

- Módulo de separador para escáneres de la Serie i100 de *Kodak*: 200.000 páginas de documentos
- Módulo de alimentación para escáneres de la Serie i100 de *Kodak*: 500.000 páginas de documentos
- Guías de imagen para escáneres de la Serie i100 de *Kodak*: sustitúyalo cuando las guías estén rayadas o dañadas

NOTAS: La composición de los materiales del rodillo se ha establecido para lograr la mejor alimentación posible para la variedad más amplia de tipos, tamaños y grosores de documentos. Las cifras de vida útil sirven como orientación para las operaciones que siguen los procedimientos de limpieza del escáner recomendados en esta sección y que escanean tipos de documentos dentro de los tipos de papel recomendados (consulte “Preparación de los documentos para el escaneo” de la sección *Introducción*).

En la práctica los resultados varían. Algunos tipos de papel (como papel sin carbón o periódicos), la falta de limpieza frecuente y la utilización de productos de limpieza (disolventes) no recomendados acortan la vida útil del rodillo.

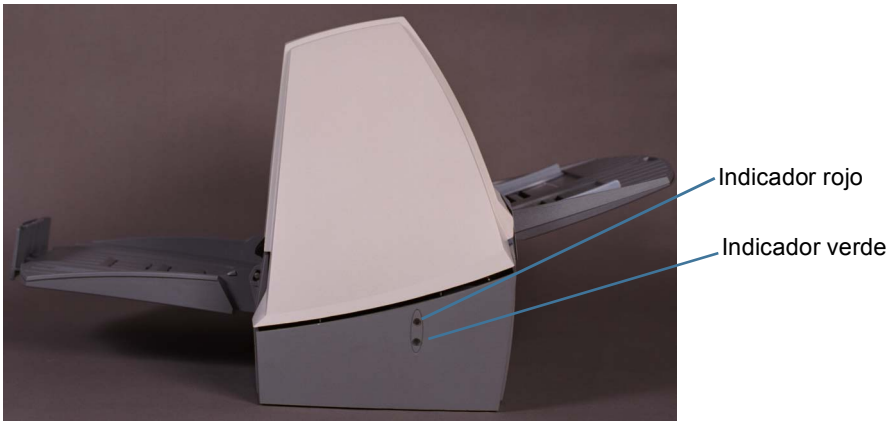
Si desea adquirir piezas de recambio, consulte el apéndice B, *Suministros y accesorios.*

Calibración del escáner

La calibración optimiza el sistema óptico del escáner con el fin de lograr la mejor calidad global en las imágenes escaneadas. No es necesaria ni se recomienda realizar la calibración con frecuencia. Las instrucciones de calibración se encuentran en la guía de procesamiento de imágenes de los escáneres de la Serie i100 de *Kodak*. Puede encontrar un ejemplar de esta guía (archivo PDF) en el CD de instalación.

Luces indicadoras

Encontrará dos luces indicadoras (una roja y una verde) en el escáner que le brindarán información sobre la actividad del aparato.



Verde fija: el escáner está listo para escanear

Verde parpadeando: el escáner está ocupado

Roja fija: ha ocurrido un error (consulte “Solución de problemas” en esta sección para obtener ayuda sobre ciertos errores comunes)

Roja y verde fijas: el escáner se está encendiendo

Una vez que haya encendido el escáner, las luces indicadoras roja y verde se iluminarán. Transcurrido un minuto aproximadamente, ambas luces se apagarán. Cuando la luz indicadora verde vuelva a encenderse, el escáner estará listo para empezar a escanear. Sin embargo, es posible que el equipo host precise varios segundos para detectar el escáner.

Luces indicadoras de servicio

Después de encender el escáner se encienden los dos diodos LED.

Rojo: la CPU no está ejecutando ningún código. El indicador rojo desaparecerá después de 30 segundos aproximadamente. Este indicador estará siempre apagado, a menos que esté descargando firmware o calibrando el escáner.

Verde: el indicador verde está siempre encendido.

Lámparas

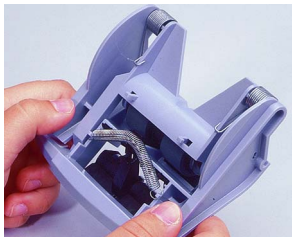
El escáner dispone de una función de ahorro para prolongar la vida de las lámparas. Éstas se apagan transcurridos cinco minutos de inactividad en el escáner.

Eliminación de atascos de documentos

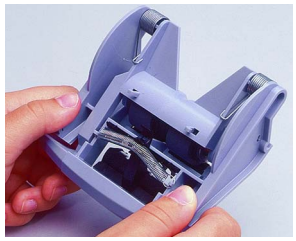
1. Retire los documentos del área de alimentación.
2. Levante la palanca de apertura de la puerta del escáner para desbloquearla.
3. Tire hacia arriba para abrir la puerta del escáner.
4. Localice el documento atascado y retírelo.
5. Baje la puerta del escáner y presiónela con firmeza hasta que el cerrojo encaje en su sitio.

Ajuste de la tensión del módulo del separador

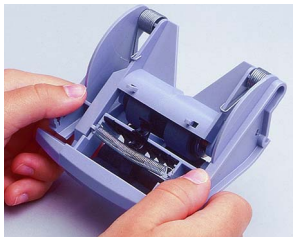
La mayoría de los documentos pueden introducirse perfectamente con la tensión predeterminada del módulo del separador. No obstante, es posible que, en ocasiones, se escaneen documentos más ligeros o más pesados que lo usual. Existen dos posiciones adicionales para el resorte del módulo del separador que permiten ajustar la tensión para mejorar el escaneo de este tipo de documentos. El resorte puede colocarse en uno de los dos canales o bien, soltarse y que descanse sobre la superficie plana.



Documentos pesados



Documentos normales (posición predeterminada)



Documentos ligeros

1. Apague el escáner.
2. Retire los documentos del área de alimentación.
3. Levante la palanca de apertura de la puerta del escáner para desbloquearla.
4. Tire hacia arriba para abrir la puerta del escáner.
5. Retire el módulo del separador tirando hacia abajo y despegándolo.
6. Tire suavemente del resorte hasta la posición que desee.

7. Introduzca el módulo del separador y alinee los extremos del eje.
8. Presione hasta que el módulo del separador encaje en su sitio.
9. Baje la puerta del escáner y presiónela con firmeza hasta que el cerrojo encaje en su sitio.

El sistema no responde

Si el escáner o el equipo host no responden, realice los siguientes pasos.

1. Apague el equipo.
2. Apague el escáner.
3. Desconecte el cable IEEE-1394 (FireWire) del puerto IEEE-1394 situado en la parte trasera del escáner.
4. Encienda el equipo.
5. Encienda el escáner.

   Una vez que haya encendido el escáner, las luces indicadoras roja y verde se iluminarán. Transcurrido un minuto aproximadamente, ambas luces se apagarán. Cuando la luz indicadora verde vuelva a encenderse, el escáner estará listo para empezar a escanear. No obstante, es posible que el equipo host precise varios segundos para detectar el escáner.
6. Espere hasta que la luz del escáner esté en verde y no, en modo de estar encendiéndose.
7. Conecte el cable IEEE-1394 (FireWire) en el puerto IEEE-1394 de la parte trasera del escáner.
8. Espere unos segundos para que el sistema operativo del equipo host reconozca el escáner.

   El escáner estará listo para su uso.

Calidad de la imagen en color

La calidad de la imagen en color es un asunto muy subjetivo. A continuación, se destacan algunos puntos que deben tenerse en cuenta al escanear en color:

- Las distintas imágenes producidas por escáneres, impresoras y monitores pueden afectar a la percepción de los documentos escaneados.
- La imagen que muestra el monitor y el resultado impreso pueden variar de unos modelos a otros y de un fabricante a otro. Una imagen puede ser aceptable en una pantalla e inaceptable en otra.
- La iluminación (fluorescente, natural, incandescente) también puede afectar a la percepción del color.
- El aspecto de un área de color dentro de la imagen puede percibirse de formas distintas dependiendo de lo que se sitúe alrededor.
- Las características y condiciones de un documento pueden influir en la consistencia del color.
- Los requisitos del color pueden variar de unos entornos a otros (por ejemplo, en el entorno de documentos comerciales, las imágenes se visualizan, por lo general, en un monitor; sin embargo, en el entorno de impresión bajo demanda, las imágenes escaneadas se imprimen).

Siga las instrucciones que aparecen a continuación para obtener una calidad de imagen óptima con el escáner:

- Limpie el escáner. La suciedad que éste pueda contener afecta negativamente a la calidad de la imagen. (Consulte la sección *Mantenimiento* para obtener más información sobre limpieza.)
- Calibre el escáner cada cierto tiempo y asegúrese de que el patrón de calibración está limpio y sin arrugas.

Solución de problemas

Es posible que, ocasionalmente, experimente problemas con el escáner. En muchos casos, podrá resolverlos usted mismo. Para llevar a cabo el mantenimiento recomendado, consulte la sección *Mantenimiento.* También necesitará comprobar la aplicación de escaneo.

Problema	Posible solución
El escáner no escanea o no acepta documentos	Asegúrese de que: • el cable de corriente eléctrica está conectado y el interruptor de encendido activado. • la puerta de acceso del escáner está completamente cerrada. • se ha seguido la secuencia de encendido adecuada, la luz verde del escáner está encendida y el software ha activado el escaneo. • los documentos están en contacto con el módulo de alimentación. • la altura del lote de documentos es inferior a 10,2 mm o aproximadamente 150 hojas de 60 g. • los documentos cumplen con las especificaciones de tamaño, gramaje, tipo, etc. • con documentos más gruesos, se ha levantado el botón de apertura de la ranura mientras se introducía el documento. • se han comprobado los módulos de alimentación y del separador en busca de señales de deterioro, y se han sustituido esas piezas en caso de ser necesario. También puede apagar y encender el escáner otra vez o seguir las instrucciones proporcionadas en la sección “El sistema no responde”.
La calibración ha fallado	Asegúrese de que: • las lámparas han estado encendidas, como mínimo, durante tres minutos. • se está usando un patrón de calibración adecuado. Utilice el patrón de calibración cuadrado de 30,48 cm x 30,48 cm (N.º de catálogo 127 1436). • no existe ningún obstáculo en el área de transporte.
Los documentos se atascan	Asegúrese de que: • la bandeja de salida y las guías están ajustadas para la longitud de los documentos escaneados. • se han eliminado todos los documentos atascados del área de transporte del papel. • los documentos cumplen con las especificaciones de tamaño, gramaje, tipo, etc. • se han retirado todas las grapas y los clips de oficina de los documentos. • el módulo del separador y el de alimentación están limpios y se han instalado correctamente. • los rodillos de tracción están limpios. • las guías de imagen están limpias.
Se producen atascos “falsos” de papel	Asegúrese de que el área de transporte del papel esté limpia.
Los documentos de 35,6 cm o más de longitud se atascan o no se introducen	Asegúrese de que los prolongadores de las bandejas de entrada y salida estén abiertos para admitir documentos largos.

Problema	Posible solución
La calidad de imagen es pobre o se ha reducido notablemente	Asegúrese de que: • el escáner está limpio. Consulte la sección *Mantenimiento*. • el escáner está calibrado. Consulte la sección *Mantenimiento*.
Las lámparas se apagan en muy poco tiempo	Las lámparas de los escáneres de la Serie i100 se apagarán después de transcurridos 5 minutos de inactividad del aparato. Si las lámparas están apagadas pero el escáner aún no ha iniciado el modo Energy Star (predeterminado para 15 minutos) se producirá un retraso de 5 segundos aproximadamente para que las lámparas se calienten nuevamente. El valor predeterminado del Energy Star son 15 minutos y, si no se cambia a otro valor entre 16 y 60 minutos, las lámparas se apagarán después de 5 minutos de inactividad del escáner. Si configura el tiempo del Energy Star con un valor mayor que 15 minutos, deberá escanear al menos un documento para que se active la nueva configuración. Después de que se active la configuración, esta se mantendrá hasta que una nueva sea seleccionada o el escáner se apaguey se encienda de nuevo.
Los documentos se tuercen al ser escaneados	Asegúrese de que: • las guías del alimentador están ajustadas de forma que se adapten a los documentos introducidos. • los documentos se introducen en sentido perpendicular al módulo de alimentación. • los documentos se introducen en el centro del ADF. • se han retirado todas las grapas y los clips de oficina de los documentos. • el módulo de alimentación, el módulo del separador y los rodillos de tracción están limpios.
El escáner se detiene demasiado durante el escaneo	Asegúrese de que: • el equipo host reúne los requisitos mínimos para el escaneo. • hay suficiente espacio libre en el disco duro. • todas las aplicaciones están cerradas. • el escáner dispone de la cantidad adecuada de memoria instalada para que los documentos se puedan escanear. También puede intentar cambiar las opciones de escaneo (compresión, etc.) en el software de escaneo.
Se introducen varios documentos a la vez	Asegúrese de que: • los bordes iniciales de todos los documentos apilados están centrados en el ADF para que cada documento entre en contacto con los rodillos de alimentación; • el módulo de alimentación y el del separador están limpios y no están gastados. • los documentos que tienen una textura o superficie poco usual se introducen manualmente.
Aparecen marcas o rayas del rodillo en el documento después de escanear	Limpie el módulo del separador, el de alimentación y los rodillos de tracción. Consulte la sección *Mantenimiento*.
Aparecen líneas verticales en la imagen	• Limpie las guías de imagen. Consulte la sección *Mantenimiento*. • Calibre el escáner. Consulte la sección *Mantenimiento*.

Traslado del escáner

Si fuera necesario trasladar el escáner después de su instalación, deberá embalarlo nuevamente en su paquete original. Si no posee el material de embalaje original, póngase en contacto con su proveedor.

1. Apague el equipo.
2. Apague el escáner.
3. Desconecte el cable de alimentación de la parte trasera del escáner.
4. Desconecte el cable IEEE-1394 (FireWire) del puerto IEEE-1394 situado en la parte trasera del escáner.
5. Ubique los protectores de corcho en cada uno de los extremos del escáner.
6. Ubique el escáner en la caja.
7. Introduzca el cable de alimentación y la fuente de alimentación en la caja.
8. Sujete con cinta adhesiva las bandejas de entrada y salida para asegurarlas.
9. Cierre la caja.

   El escáner estará listo para su traslado.

Apéndice A Especificaciones

Tipo de escáner	Escáner i150: escáner de color símplex con alimentador automático de documentos Escáner i160: escáner de color dúplex con alimentador automático de documentos
Resolución de captura de imágenes	de 75 a 300 ppp en color y bitonal
Velocidad de escaneo con el alimentador automático	Escáner i150 y Escáner i160: 40 ppm: 200 ppp en tamaño A4 horizontal 31 ppm: 200 ppp en tamaño carta vertical
Salida de escaneo	Bitonal, nivel de 256, escala de grises de 8 bits y color de 24 bits
Resolución de salida	75 a 600 ppp
Formatos de archivo de salida	Color: JPEG comprimido y TIFF sin comprimir Escala de grises: JPEG comprimido y TIFF sin comprimir Bitonal: TIFF G4 y TIFF sin comprimir
Área de escaneo	Escáner i150 y Escáner i160: Anchura: 6,4 a 29,7 cm Longitud: 8,9 a 43,2 cm
Capacidad de la bandeja de entrada	150 hojas de papel bond de 60 g
Volumen diario recomendado	Escáner i150 y Escáner i160: hasta 1.000 páginas/día
Fuente de luz	Lámpara de xenón
Requisitos eléctricos	100-127 V, CA 50/60 Hz 200-240 V, CA 50/60 Hz
Alimentación del escáner	24 V CC y 4 A, en funcionamiento
Fuente de alimentación	Phihong PSM 156U-240 *IMPORTANTE: No sustituya esta fuente de alimentación por otro modelo del mismo fabricante ni por otra de otro fabricante.*
Dimensiones del escáner	Altura: 35,4 cm sin bandejas 36,4 cm con bandejas plegadas Anchura: 55,88 cm Profundidad: 26,67 cm sin bandejas 30 cm con bandejas plegadas
Peso del escáner	Escáner i150: 12,5 kg Escáner i160: 13,9 kg
Conexión del host	Interfaz IEEE-1394 (FireWire) y conector de 6 patillas
Temperatura de funcionamiento	15 a 35 ºC

Humedad	15 a 76 % (bulbo seco)
Características del entorno	Cumple con Energy Star
Consumo de electricidad	Energy Star i150 y Energy Star i160: <9,5 W
Carga de calor	151,2 kilocalorías
Altitud	Hasta 2.440 m
Ruido acústico	Los datos se han medido de acuerdo con las normas DIN 45 635, ANSI S12.10-1985 e ISO 7779 en una cámara semianecoica. • En funcionamiento: < 60 dB • En reposo: < 40 dB

Apéndice B Suministros y accesorios

Póngase en contacto con su proveedor de escáneres para realizar sus pedidos.

Artículo	N.º de catálogo
Juego de artículos de consumo del alimentador para escáneres de la Serie i200 de *Kodak* (1 módulo de alimentación completo, 1 módulo del separador completo, 2 almohadillas de separación frontal y 24 gomas de rodillo)	124 1066
Juego extra grande de artículos de consumo del alimentador para escáneres de la Serie i100 de *Kodak* (5 módulos de alimentación completos, 5 módulos del separador completos, 10 almohadillas de separación frontal y 120 gomas de rodillo)	821 5808
Juego de guías de imagen de *Kodak*	120 0278
Accesorio de fondo blanco para escáneres de la Serie i100 de *Kodak*	829 3599
Hojas de limpieza del transporte *Kodak Digital Science* (50)	169 0783
Toallitas de limpieza para los rodillos *Kodak Digital Science* (24)	853 5981
Gamuzas Staticide para escáneres *Kodak* (144)	896 5519

Document Imaging
KODAK, S.A.
Ctra. Nal. VI, km 23
28230 Las Rozas
Madrid
ESPAÑA

Document Imaging
KODAK MEXICANA, S.A. de C.V.
Calzada de Tlalpan #2980
Admon de Correos 68M
MEXICO, D.F. 04851

EASTMAN KODAK COMPANY
Document Imaging
Rochester, New York 14650
UNITED STATES

www.kodak.com/go/docimaging

Kodak y Digital Science son
marcas comerciales registradas
de Eastman Kodak Company.

A-61514_es 09/2004
©Eastman Kodak Company, 2004

DOCUMENT IMAGING

INNOVATION YOU CAN COUNT ON™